



2

WEICANSHIJIE

悲惨世界  
卷二





beicanshijie

# 悲惨世界

2

原著 (法) 维克多·雨果

改编 张定华 陆和荪

绘画 张定华

浙江人民美术出版社



ZHERENMEI

## 悲惨世界

---

浙江人民美术出版社出版

浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

---

开本：787×1092 1/64 印张：2 1/4

1981年2月第一版 1981年2月第1次印刷

统一书号：8156·62 定价：0.18元

---

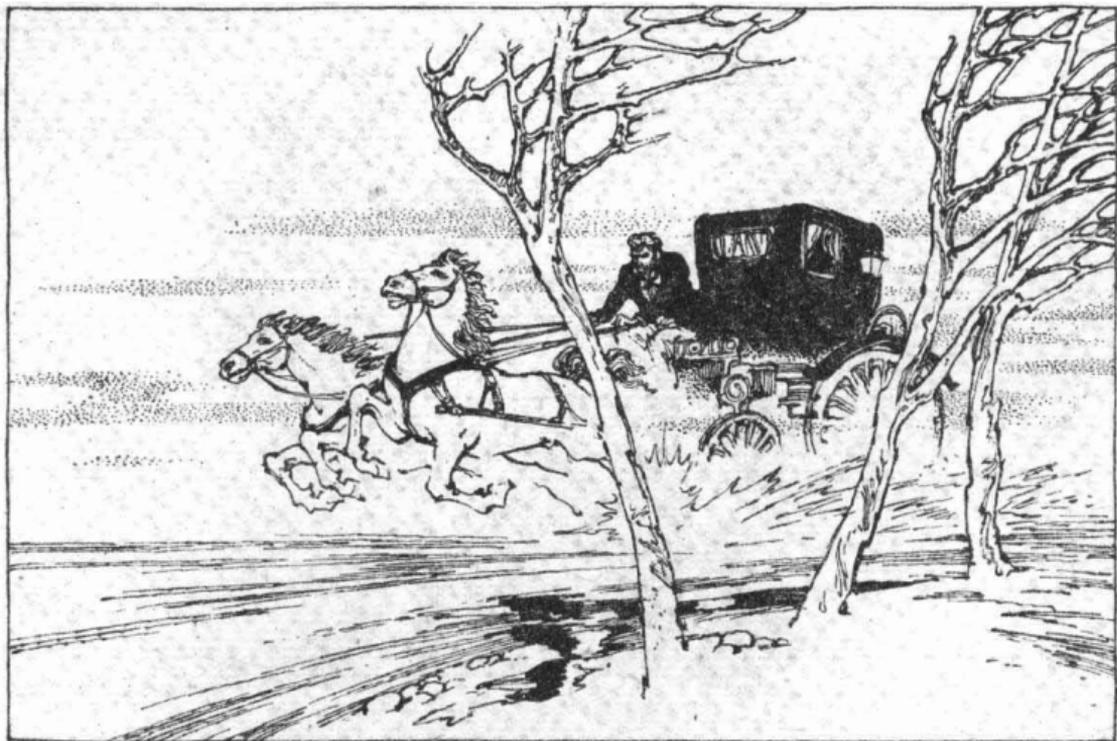
印数：0.001—800, 000

**【内容提要】**这是《悲惨世界》的第二本。上一本写到品德高尚的马德兰市长为了救出冤枉的人，上法庭自首自己是真正的苦役犯冉阿让，震惊了整个社会。这一本写冉阿让探望了悲惨的芳汀之死，被押到巴黎去做苦役犯。在苦役中他不顾危险，在战船的上空抢救了帆工，然后机智地逃走，到外地去救出了苦难中的芳汀的女儿，把她带到荒僻的地方隐居下来。在警察的追捕之下，他带着小珂赛特继续逃走。路上遇到一个他救过命的老人，经过一番化名认亲，装死被埋的可笑而又可敬、合理的故事，他被介绍到了女修道院工作，又和小珂赛特暂时在这里隐居下来。

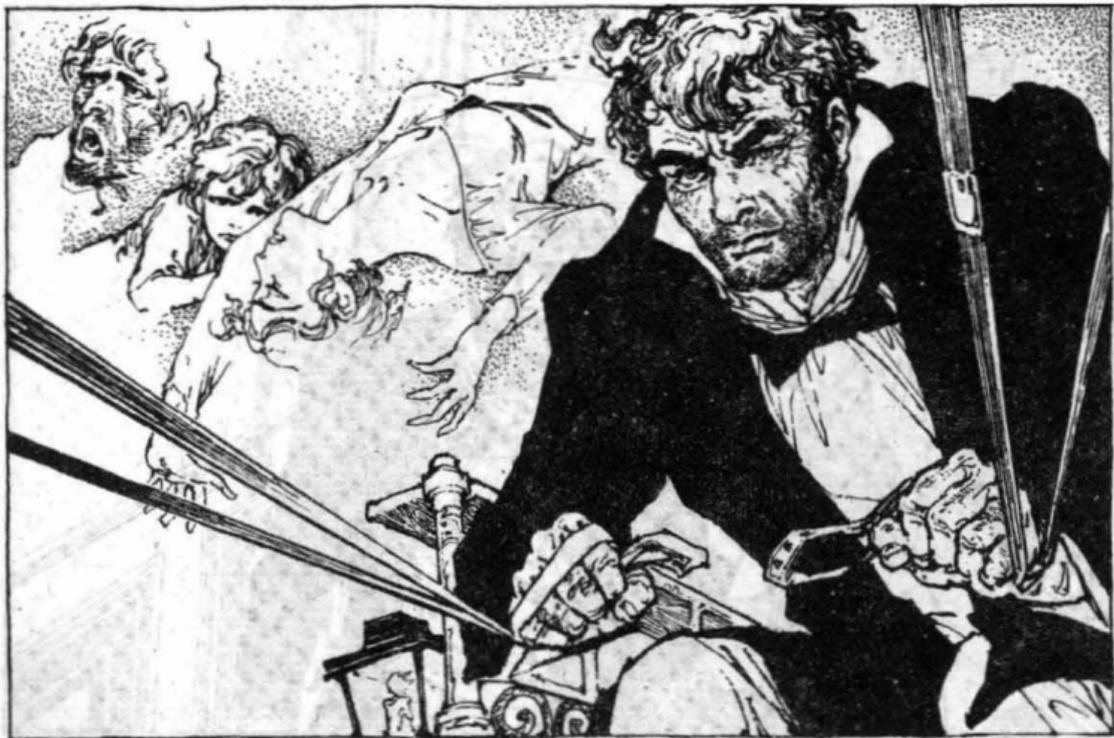
责任编辑 管白宇 黄云松



1. 马车呵！你在这茫茫的黑夜里慌忙地疾驶，莫不是有什么火急的事儿等待着你的主人？



2. 马儿呵！你似闪电般地狂奔，好象要冲破这悲惨的世界；车子呵！你颠簸得隆隆作响，似雷鸣震撼荒野，象在替你的主人向上苍控诉人间的不平！



3.主人呵！马德兰先生，您依然那么从容镇定：为了拯救那个无罪的人，昨晚您毅然在阿拉斯法庭上供认自己是苦役犯冉阿让；为履行对那可怜的女人的允诺，您又星夜兼程直奔海滨蒙特猗。



4.曙光初露的时候，马德兰回到了海滨蒙特猗。他把向拉斐特银行提取一笔存款的信寄出后，便去看望芳汀。守夜的散普丽斯姆姆对他说：“芳汀发了一夜的烧，我骗她说，市长去领珂赛特去了，她才安静下来；现在睡着了。”



5. 马德兰轻轻地走到床前，把床帷掀开一点，只见芳汀脸色苍白，两颊绯红；那对纤长的金黄睫毛是从她青春时期留下的唯一美色，尽管垂闭着，却还频频颤动。



6. 芳汀醒了，她睁开眼睛，看见了市长，嫣然一笑，她说：“我知道您到孟费郇去过了。我睡着了，但我看见了您，我的眼睛跟着您走了一整夜。市长先生，快把珂赛特抱来给我吧！”



7. 马德兰先生能说什么呢！医生慌忙对芳汀说：“我的孩子，好好安静下来。珂赛特一切都好，等您热退了，就可以看到她了。”

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



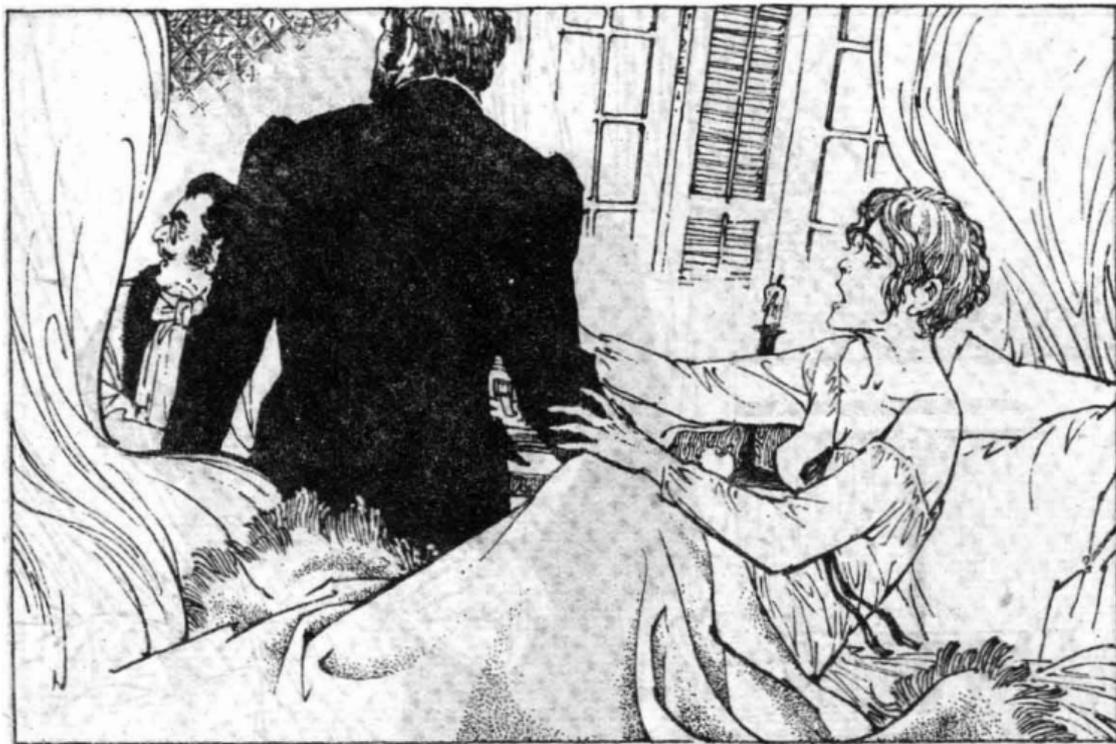
8. 芳汀伤心地说：“医生，您多么狠心，为什么不让我见到女儿？”当她想到就可以见到珂赛特时，又快乐地自言自语着：“珂赛特来了，我们永远在一起了。她已七岁了，我要教她识字母……”



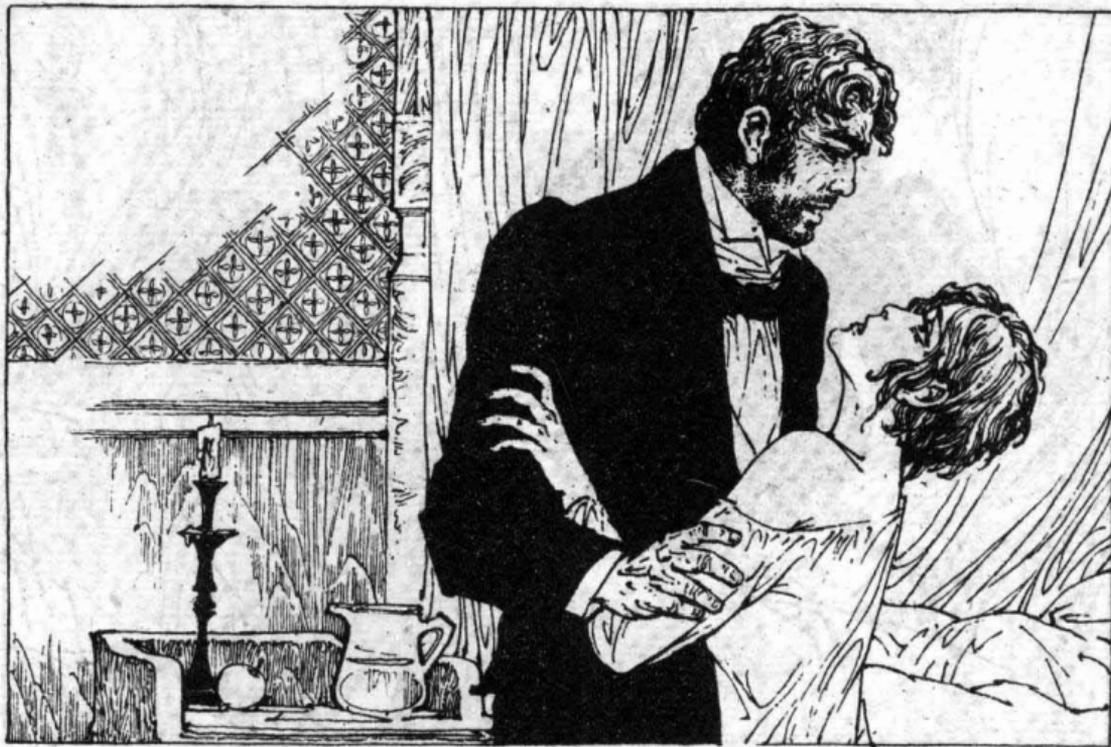
9. 忽然，芳汀的神色大变，喜气盈盈的脸色顿时发青。马德兰惊奇地问：“芳汀，您怎么了？”她惊恐地指着门口，教他朝后看。



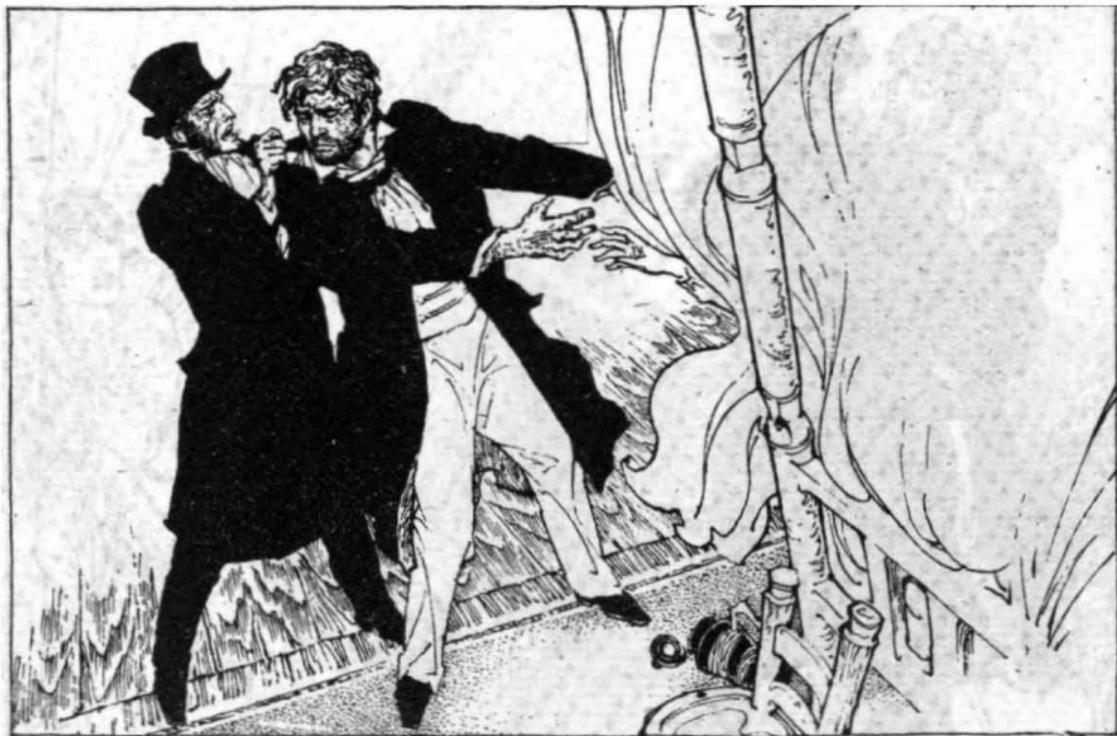
10. 门口站着沙威，他那得意的神色使人感到毛骨悚然。他刚接到专差送来的由阿拉斯高等法院签发的逮捕状和传票，他带着警察赶来抓捕冉阿让。



11. 芳汀自从市长把她从沙威手中救出来以后，还没有看见过沙威，也不了解所发生的事情，她以为沙威是为她来的，她哀号着：“马德兰先生，救救我！”



12. 马德兰用柔和而平静的声音告诉芳汀，沙威不是来找她的，叫她放心。



13. “快走！”沙威野兽般地叫吼着，冲过来一把扭住马德兰先生。马德兰低声地说：“我请求您暂缓三天！三天，我可以去领这个可怜的女人的小孩！应该付多少钱，我都照付。假如您要跟着我走，也可以。”